

# **GEMEINDE FREIENFELD**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

# **COMUNE DI CAMPO DI TRENS**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

## **VERORDNUNG**

***FÜR DIE ZUWEISUNG VON  
GRUNDSTÜCKEN IN  
GEWERBEGEBIETEN***

**Genehmigt mit Gemeinderatsbeschluß  
Nr. 007/R/02 vom 27.02.2002**

## **REGOLAMENTO**

***PER L'ASSEGNAZIONE DI  
TERRENO NELLE ZONE PER  
INSEDIAMENTI PRODUTTIVI***

**Approvato con deliberazione  
del Consiglio comunale  
n. 007/R/02 del 27.02.2002**

**Art. 1**  
**Zuweisung und Rangordnung**

1. Mit der vorliegenden Verordnung setzt die Gemeindeverwaltung von Freienfeld die Kriterien und Richtlinien für die Zuweisung von Grundstücken in Gewerbegebieten an die Zuweisungsberechtigten fest.
2. Die Abtretung des Eigentums oder Erbbaurechtes an Baulosen in den Gewerbegebieten erfolgt mit Beschluss des Gemeindeausschusses auf der Grundlage der anhand nachfolgender Kriterien vom Gemeindeausschuss zu erstellender Rangordnung.
3. Die Rangordnung ist auch für den Fall einer beantragten Zuweisung einer Fläche im Sinne des Art. 46 des Landesraumordnungsgesetzes (L.G. Nr. 13 vom 11.08.1997) durch den Eigentümer der entsprechenden Fläche erforderlich.
4. Die Erstellung der Rangordnung erfolgt auf der Grundlage der in den von den Betrieben vorgelegten Ansuchen um Zuweisung von Gewerbebauland enthaltenen Informationen und Angaben, mit Zuerkennung der in gegenständlicher Verordnung vorgesehenen Vorrangspunkte
5. Es wird unterschieden zwischen den Vorrangskriterien und Vorzugskriterien. Die Gesuchsteller, die eines oder mehrere der Vorrangskriterien erfüllen, haben vor jenen Vorrang, die nur, wenn auch mehrere, Vorzugskriterien aufzuweisen haben.
2. Wenn mehrere Gesuchsteller eines oder mehrere Vorrangskriterien erfüllen, so wird die Rangordnung nach Punkten, unter Berücksichtigung auch allfälliger Vorzugskriterien, erstellt, wobei für die Gesuchsteller, die nur Vorzugskriterien erfüllen, unbeschadet von der Punktezahl der vorhergehende Absatz zur Anwendung gelangt.
1. Bei Punktegleichheit hat das ältere Vorlagedatum der grundsätzlichen Interessensbekundung auf Zuweisung gemäß Anlage „A“ den Vorrang.
2. Den Betrieben wird grundsätzlich ein Baulos im Höchstausmaß von 2.000 m<sup>2</sup> zugewiesen. Diese Fläche kann vom Gemeindeausschuss, bei Nachweis entsprechender betrieblicher Erfordernisse und aufgrund des festgestellten öffentlichen Interesses an der Ansiedlung des betreffenden Betriebes, ausnahmsweise, mit begründeter Maßnahme, erhöht werden.

**Art. 1**  
**Assegnazione e graduatoria**

1. Con il presente regolamento l'Amministrazione comunale di Campo di Trens stabilisce i criteri e le direttive per l'assegnazione di terreni agli aventi diritto nelle zone per insediamenti produttivi.
2. La cessione della proprietà o del diritto di superficie di lotti in zone per insediamenti produttivi avviene con deliberazione della Giunta comunale sulla base di una graduatoria da redarsi dalla Giunta comunale in base ai seguenti criteri.
3. La graduatoria è necessaria anche nel caso di una domanda di assegnazione di un'area ai sensi dell'art. 46 della Legge provinciale sull'urbanistica (L.P. n. 13 del 11.08.1997) da parte del proprietario della relativa area.
4. L'elaborazione della graduatoria avviene sulla base delle informazioni e dei dati contenuti nelle domande di assegnazione di aree in zone produttive inoltrate dalle aziende, con il riconoscimento dei punti di priorità previsti dal presente regolamento.
1. Viene differenziato tra i criteri di priorità ed i criteri di preferenza. I richiedenti, che adempiono ad uno o a più criteri di priorità, hanno precedenza su quelli che presentano solamente, anche di più, criteri di preferenza.
1. Qualora più richiedenti presentino uno o più criteri di priorità, la graduatoria viene redatta in base a punteggi considerando anche eventuali criteri di preferenza ove, però, per i richiedenti che mostrano solamente criteri di preferenza, si applica il comma precedente fermo restando la somma del punteggio.
3. In caso di parità di punteggio prevale l'anzianità di presentazione della dichiarazione d'interesse di base per l'assegnazione di un'area, secondo l'allegato „A“.
4. Alle imprese viene di norma assegnato un lotto nella misura massima di 2.000 m<sup>2</sup>. Questa misura massima può essere eccezionalmente aumentata dalla Giunta comunale, con provvedimento motivato in caso di una comprovata necessità aziendale e in base all'interesse pubblico accertato di insediamento della relativa azienda.

Für die Wahl der Größe und der Lage der Lose wird den Gesuchstellern ein nicht bindendes Vorschlagsrecht eingeräumt, wobei die Zuweisungsberechtigten innerhalb von 120 Tagen ab Genehmigung der endgültigen Rangordnung einen von allen Berechtigten unterzeichneten gemeinsamen Durchführungsplan vorlegen müssen.

## **Art. 2** **Vorrangskriterien und Punkte**

*Vorrangskriterien im Sinne gegenständlicher Verordnung sind:*

- a) wenn der Gesuchsteller aus Wohnbaugebieten der Gemeinde Freienfeld ausgesiedelt werden muß, weil die Produktionstätigkeit des Betriebes aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen über den Schutz der Umwelt vor Verunreinigung des Bodens, des Wassers und der Luft sowie über den Lärmschutz in einem Wohngebiet nicht ausgeübt werden kann; Punkte 10
- b) wenn der Gesuchsteller aus seinem Betriebssitz ausgesiedelt werden muß, weil die Durchführung des Bauleitplanes der Gemeinde die vom Betrieb besetzte Fläche für primäre und sekundäre Erschließungsanlagen bestimmt; Punkte 10
- c) wenn der Gesuchsteller aus Wohnbaugebieten der Gemeinde Freienfeld ausgesiedelt werden muß, weil aufgrund einer in einem Durchführungs- oder Wiedergewinnungsplan vorgesehenen Maßnahme das Betriebsgebäude abgebrochen oder einer anderen Zweckbestimmung zugeführt werden muß; Punkte 10
- d) wenn ein bereits bestehender und tätiger Betrieb gezwungen ist, seine Tätigkeit einzustellen, weil er einer Zwangsumsiedlung (Enteignungsdekret, Besetzungsdekret, Verfügungen der öffentlichen Verwaltung) oder Zwangsäumung aufgrund eines gerichtlichen Verfahrens unterworfen ist, sofern der Räumungstermin bereits gerichtlich festgelegt worden ist bzw. die Räumung bereits auf der Grundlage eines richterlichen Beschlusses (auch freiwillig) durchgeführt wurde, mit Ausnahme der aufgrund der Säumigkeit des Gesuchstellers erfolgten Auflösung eines Miet- oder Pachtverhältnisses, Punkte 10
- e) wenn der Gesuchsteller in den bestehenden Betriebsräumen gesetzlichen Auflagen verschiedenster Natur aus technischen Gründen

Per la scelta della grandezza e posizione del lotto il richiedente ha il diritto a proposta non impegnativa, per cui i richiedenti con diritto di assegnazione devono presentare un comune piano d'esecuzione firmato da tutti gli aventi diritto entro 120 giorni dall'approvazione della graduatoria definitiva.

## **Art. 2** **Criteri di priorità e punti**

*I criteri di priorità ai sensi del presente regolamento sono i seguenti:*

- a) nel caso in cui il richiedente deve essere trasferito da zone residenziali del Comune di Campo di Trens, in quanto l'attività produttiva, in base alle disposizioni di legge in materia di tutela dell'ambiente contro l'inquinamento del suolo, dell'acqua e dell'aria nonchè da rumore, non può più essere esercitata in zone residenziali; punti: 10
- b) nel caso in cui il richiedente deve essere trasferito dalla sua sede aziendale, in quanto l'attuazione del piano urbanistico comunale destini la superficie occupata dall'azienda alla realizzazione di impianti di urbanizzazione primaria e secondaria; punti: 10
- c) nel caso in cui il richiedente deve essere trasferito da zone residenziali del Comune di Campo di Trens, in quanto, in base ad un provvedimento previsto in un piano di attuazione o in un piano di recupero, l'edificio dell'impresa deve essere demolito o trasformato nella sua destinazione d'uso; punti: 10
- d) nel caso in cui una azienda già esistente ed operante è costretta a cessare la propria attività, in quanto soggetta ad un trasferimento forzato (decreto di esproprio, decreto di occupazione, provvedimenti della pubblica amministrazione) o ad uno sfratto esecutivo in base ad un procedimento giudiziario, in quanto il termine di sgombero è stato già fissato in via giudiziaria ovvero lo sgombero è stato già eseguito in base ad un atto giudiziario, ad eccezione dell'avvenuto scioglimento del rapporto di locazione dovuto al ritardo del richiedente; punti: 10;
- e) nel caso in cui il richiedente, per motivi tecnici, non è più in grado di adempiere ovvero sarebbe in grado di adempiere solamente con un impegno

nicht bzw. nur mit unverhältnismäßig großem Aufwand nachkommen kann, wobei diese Auflagen erst nach Aufnahme der Betriebstätigkeit in den ungeeigneten Betriebsräumlichkeiten in Kraft getreten sein müssen;

Punkte 10

*Die Punkte der Vorrangskriterien unter Buchstaben a) und e) sind nicht häufbar.*

## **Art. 2**

### **Vorzugskriterien und Punkte**

*Vorzugskriterien im Sinne gegenständlicher Verordnung sind:*

- a) wenn der Gesuchsteller einen in der Gemeinde vorhandenen Bedarf mit seinen Produkten oder Dienstleistungen befriedigt bzw. wenn es sich bei der geplanten Tätigkeit um neue wirtschaftliche Initiativen von besonderem Interesse für neue Unternehmen oder für die technologische Innovation bei der Qualifikation der Arbeitskräfte handelt;

Punkte 1-3

- b) wenn der Gesuchsteller bzw., bei Genossenschaften oder Personengesellschaften der gesetzliche Vertreter derselben und bei Kapitalgesellschaften der Mehrheitseigner, seit mehr als zehn Jahren den Sitz des Betriebes oder seit mehr als zehn Jahren den persönlichen Wohnsitz in der Gemeinde Freienfeld hat; für die ersten zehn Jahre bzw. für jedes weitere Jahr mit Betriebs- und/oder Wohnsitz in der Gemeinde :

1 Punkt, bis insgesamt maximal 10 Punkte.

Der Zeitraum über 6 Monate zählt als ein Jahr.

- c) wenn Betriebe ein gemeinsames Ansuchen vorlegen und die Errichtung der Betriebsstätte in Form eines Kondominiums oder eines Anbaues vorschlagen oder sich dazu bereit erklären; für die Gewährung dieser Vorzugspunkte muß eine Skizze vorgelegt werden, damit die Verwaltung in der Lage ist, zu beurteilen, ob durch die angestrebte Lösung eine rationellere Verwendung der zuzuweisenden Fläche oder eine beträchtliche Flächensparnis möglich ist;

in Form eines Kondominiums: 10 Punkte

in Form eines Anbaues 5 Punkte.

Diese Punkte werden nur zuerkannt, wenn die jeweiligen Gesuchsteller aufgrund der so erreichten Punktzahl tatsächlich in den Genuß einer Zuweisung kommen. Die Zuerkennung der unter vorliegendem Buchstaben vorgesehenen Punkte bedingt, daß die Gesuchsteller ihren

sproporzionato alle prescrizioni imposte da provvedimenti legali di diversa natura nei suoi locali aziendali; ove queste siano entrate in vigore dopo l'inizio dell'attività dell'azienda nei locali non più idonei;

punti: 10;

*I punti dei criteri di priorità di cui alle lettere a) e e) non sono accumulabili.*

## **Art. 2**

### **Criteri di preferenza e punti**

*I criteri di preferenza ai sensi del presente regolamento sono i seguenti:*

- a) nel caso in cui il richiedente con la sua produzione o le sue prestazioni assolve ad un fabbisogno del Comune ovvero quando si tratta di nuove iniziative economiche di particolare interesse per nuove imprese o per l'innovazione tecnologica riferita alla qualificazione della mano d'opera;

punti 1 - 3;

- b) nel caso in cui il richiedente o nel caso di cooperative o società di persone il rappresentante legale della stessa e in caso di società di capitali il detentore del capitale maggioritario, ha nel Comune di Campo di Trens la sede dell'azienda da più di dieci anni, o la sua residenza personale da più di dieci anni; per i primi dieci anni e per ogni successivo anno di residenza aziendale ovvero di residenza personale nel Comune viene conteggiato

1 punto, fino ad un massimo di 10 punti.

Il periodo superiore a 6 mesi vale un anno.

- c) nel caso in cui più aziende presentano una richiesta comune e propongono l'istituzione della sede aziendale in forma di condominio o in un edificio annesso ovvero si dichiarano disposti ad una soluzione di questo tipo; per la concessione di questi punti di preferenza deve essere presentato un documento grafico, in modo che l'Amministrazione sia in grado di valutare, se la soluzione prospettata consente un utilizzo più ragionevole della superficie da assegnare oppure un risparmio di superficie;

in forma di condominio punti 10

in forma di edificio annesso punti 5.

Questi punti vengono concessi solamente, quando i relativi richiedenti in base al punteggio così raggiunto, entrano effettivamente nel godimento di un'assegnazione. La concessione dei punti previsti da questa lettera presuppone

Betriebssitz in der vorgeschlagenen Form errichten müssen.

d) je nach geplanter Tätigkeit:

- für **handwerkliche** Produktionsbetriebe: 6 Punkte
- für **industrielle** Produktionsbetriebe: 3 Punkte
- für **Großhandel**: 1 Punkt

e) Der Beschäftigungsstand am Tag der Einreichung des Gesuches, einschließlich der mitarbeitenden Familienmitglieder und des Unternehmers in der bisherigen Betriebsstätte in Freienfeld :

- ❖ ½ Punkt je Beschäftigten auf unbestimmte Zeit,
  - ❖ ¼ Punkt je Beschäftigten auf Zeit,
- bis zu maximal 4 Punkten.

f) wenn ein bereits in der Gewerbezone angesiedelter Betrieb einer Erweiterungsmöglichkeit bedarf und angrenzend an ein freies Baulos ist oder eine neue Zone ausgewiesen (bzw. die bestehende erweitert) wird; Voraussetzung ist die objektive Notwendigkeit zur Erweiterung sowie die restlose Nutzung des bestehenden Betriebsgeländes (das zur Gänze vom Gesuchsteller benützt werden muß und nicht an Dritte vermietet usw. sein darf);

Punkte 5

g) wenn ein bestehender Betrieb beabsichtigt, aus einer Wohnbauzone der Gemeinde Freienfeld auszusiedeln, da seine Tätigkeit zwar den gesetzlichen Bestimmungen entspricht, jedoch durch Lärm, Abgase oder andere Belästigungen die Wohnqualität beeinträchtigt;

Punkte 5

h) Wenn ein bestehender Betrieb aus funktionellen Gründen erweitert werden muß und dies am bisherigen Standort nicht möglich ist;

Punkte 5

Handelt es sich um einen im Gewerbegebiet der Gemeinde Freienfeld bestehenden Betrieb, werden diese Punkte nur zuerkannt, wenn sich der Gesuchsteller in einer Vereinbarung mit der Gemeinde verpflichtet, den bestehenden Betriebssitz laut Schätzpreis des Landesschätzamtes an Zuweisungsberechtigte laut Rangordnung der Gemeinde zu veräußern oder zu vermieten oder auch weiterhin selbst zu benützen.

i) Wenn der Gesuchsteller bereits über einen Betriebssitz in der Gewerbezone verfügt, sich jedoch dazu bereit erklärt, selbigen an einen benachbarten Betrieb abzutreten, der aufgrund objektiver Erfordernisse einer

per i richiedenti l'obbligo di realizzare la loro sede aziendale nel modo proposto.

d) secondo l'attività:

- er aziende produttive **artigianali**: 6 punti;
- per aziende produttive **industriali**: 3 punti;
- per il **commercio all'ingrosso**: 1 punto.

a) la situazione dei dipendenti nell'attuale sede aziendale a Campo di Trens al giorno della presentazione della domanda, compresi i membri familiari che collaborano e l'imprenditore;

- ❖ ½ punto per ogni dipendente a tempo illimitato;
  - ❖ ¼ punto per ogni dipendente a tempo determinato,
- fino ad un massimo di 4 punti.

b) nel caso in cui un'azienda già esistente in una zona produttiva ha la necessità di un ampliamento, e vicino alla sede stessa si trovi un lotto libero o sia stata assegnata una nuova zona (ovvero sia stata ampliata l'esistente). È condizione la comprovata necessità dell'ampliamento nonché dell'utilizzo completo dell'area aziendale esistente (l'area deve essere utilizzata interamente dal richiedente e non può essere affittata a terzi ecc.).

punti: 5

c) nel caso in cui un'azienda esistente intenda trasferirsi da una zona residenziale del Comune di Campo di Trens, nonostante la sua attività corrisponda alle disposizioni di legge, ma a causa di rumore, gas di scarico, o altri disturbi nuocia alla qualità abitativa;

punti: 5;

d) nel caso in cui un'azienda esistente per motivi funzionali deve essere ampliata, e nell'attuale localizzazione ciò non sia possibile:

punti: 5;

Trattandosi di un'azienda esistente in una zona produttiva del Comune di Campo di Trens, questi punti vengono concessi solamente, se il richiedente si impegna in una convenzione con il Comune, ad alienare, affittare o a utilizzare in proprio la sede aziendale esistente ad aventi diritto all'assegnazione in base alla graduatoria del Comune e al prezzo stimato dall'Ufficio Provinciale Estimo.

e) Il caso in cui il richiedente, disponendo già di una sede aziendale nella zona produttiva, si dichiara disponibile a cedere detta sede ad un'azienda confinante che necessita, in base ad esigenze oggettive, di una possibilità di

Erweiterungsmöglichkeit bedarf und selbige auf dem bereits genutzten Betriebsgelände nicht möglich ist;

Punkte 10.

- j) Wenn der Gesuchsteller in urbanistisch rechtmäßig genutzten und geeigneten Betriebsräumen in Miete oder Gebrauchsleihe bei Dritten ist;

Punkte 5.

espansione, non praticabile sull'area aziendale già occupata;

punti: 10.

- f) Il caso in cui il richiedente è in locazione od in comodato d'uso presso terzi in locali aziendali usati ed idonei in rispetto delle Leggi urbanistiche;

punti: 5.

#### ***Art. 4***

#### ***Ausschluß von den Vorrangs- oder Vorzugskriterien***

Für folgende Gesuchsteller werden in keinem Fall Punkte für Vorrangs- oder Vorzugskriterien anerkannt:

- a) Jene Gesuchsteller, die schon Eigentümer von Baulichkeiten oder Bauland sind, die für die Betriebstätigkeit geeignet sind, auch wenn diese zum Privatvermögen des Betriebsinhabers oder Gesellschaften gehören, woran der Gesuchsteller mit mehr als 50 % beteiligt ist, mit Ausnahme all jener Gesuchsteller, denen laut Buchstabe g) und h) des Art. 3) Vorzugspunkte zuerkannt werden;
- b) Jene Gesuchsteller, die durch nachweislich falsche Angaben versuchen, Vorrangs- oder Vorzugskriterien für sich zu beanspruchen.
- c) Jene Gesuchsteller, gegenüber welchen Zwangsvollstreckungsverfahren aufgrund der nicht erfolgten Bezahlung von Betriebsverbindlichkeiten behängen.

#### ***Art.5***

#### ***Vorlage der grundsätzlichen Interessensbekundung.***

Die grundsätzlichen Interessensbekundungen können zu jeder Zeit auf dem Formblatt gemäß Anlage „A“ vorgelegt werden. Das Posteingangsprotokoll der Gemeinde gilt als Datum für die Vorlage.

Die Gesuche, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Regelung bereits vorliegen, gelten als Interessensbekundung im Sinne dieser Verordnung.

#### ***Art. 4***

#### ***Esclusione dai criteri di priorità o di preferenza***

Ai richiedenti non viene concesso alcun punteggio per criteri di priorità o di preferenza nei seguenti casi:

- a) per i richiedenti, che sono già proprietari di edifici o aree edificabili, idonei per l'attività aziendale, anche se questi fanno parte del patrimonio privato del proprietario dell'azienda o della società, della quale il richiedente sia detentore di più del 50%; ciò non vale per tutti i richiedenti, ai quali sono stati concessi punti di preferenza secondo la lettera g) e h) dell'art. 3);
- b) per i richiedenti che cercano di ottenere criteri di priorità o di preferenza in base ad informazioni false.
- c) per i richiedenti soggetti a procedimenti esecutivi a causa del mancato pagamento di obbligazioni aziendali.

#### ***Art. 5***

#### ***Presentazione della dichiarazione d'interesse di base.***

Le dichiarazioni d'interesse di base possono essere presentate in ogni periodo sul modulo, secondo l'allegato „A“. La data di presentazione coinciderà con quella del protocollo di posta d'entrata del Comune.

Le dichiarazioni, rispettivamente le richieste per l'assegnazione, presentate prima dell'esecuzione di questo regolamento, valgono quale dichiarazione d'interesse di base ai sensi di questo regolamento.

**Art. 6**  
***Vorlegung der Gesuche.***

1. Der Gemeindeausschuss legt mit Beschluss eine 30-tägige Frist für die Vorlage der Gesuche von Seiten der Antragsteller fest, welcher jenen, die eine grundsätzliche Interessensbekundung vorgelegt haben, schriftlich mitgeteilt wird.
2. Das Zuweisungsgesuch ist gemäß dem dieser Verordnung beiliegenden Vordruck Anlage „B“ abzufassen. Alle im Vordruck vorgesehenen Angaben sind zu machen bzw. es ist zu begründen, warum sie nicht gemacht werden
3. Der ausgefüllten Gesuchsvorlage laut Anlage „B“ sind keine Dokumente beizulegen, weil dieselbe in Form einer Ersatzerklärung im Sinne des Art. 47 des D.P.R. vom 28.12.2000 Nr. 445 abgeben wird. Das Gesuch muss alle Angaben enthalten, die für die Beanspruchung der Vorrangs- oder Vorzugskriterien für notwendig oder sinnvoll erachtet werden. In jedem Fall muss ein technischer Bericht mit Angabe des benötigten Grundes, der geplanten Tätigkeit, der Zahl der Beschäftigten, der Bauzeit für die Errichtung des Betriebes, sowie der Gesamtinvestition vorgelegt werden.

Die Gemeinde behält sich das Recht vor, nach Genehmigung der endgültigen Rangordnung alle Dokumente, die für die Verifizierung der gemachten Angaben erforderlich sind, nachzufordern. Im Falle von Falschangaben gelangt, unbeschadet der geltenden strafrechtlichen Bestimmungen, der Art. 4 Buchstabe b) dieser Verordnung zur Anwendung.

4. Wenn die Gemeindeverwaltung gleichzeitig Rangordnungen für mehrere Zonen erstellt, kann mit ein und demselben Gesuch bei allen Rangordnungen teilgenommen werden. Nach Genehmigung der endgültigen Rangordnung muss sich der zuweisungsberechtigte Antragsteller aber für die Zuweisung in einer einzigen Zone entscheiden, so dass sein Antrag bei den Rangordnungen für die anderen Zonen nicht mehr berücksichtigt werden muss.

**Art. 7**  
***Überprüfung der Gesuche.***

1. Die ausgefüllten Gesuche werden vom Gemeindeausschuss überprüft, der auch die Punktebewertung vornimmt.  
Den Gesuchstellern wird das Ergebnis der Bewertung bzw. die provisorische Rangordnung

**Art. 6**  
***Presentazione delle domande.***

1. La Giunta comunale delibera un periodo di 30 giorni per la presentazione dei domande da parte dei richiedenti, il quale viene comunicato per iscritto a chi ha presentato una dichiarazione d'interesse di base.
2. La domanda di assegnazione deve essere redatta secondo il facsimile allegato „B“ al presente regolamento; Devono essere date tutte le indicazioni richieste dal facsimile ovvero devono essere indicate le cause della loro omissione.
3. Alla domanda compilata secondo l'allegato „B“ non è da allegare la documentazione relativa, in quanto la stessa viene presentata in forma di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. del 18.12.2000, n. 445. La domanda deve contenere tutte le indicazioni che vengono ritenute necessarie o opportune per l'ottenimento dei criteri di priorità. In ogni caso deve essere presentata una relazione tecnica con indicazione della superficie necessaria, dell'attività progettata, del numero dei dipendenti, del tempo necessario per la costruzione dell'azienda, nonché dell'investimento complessivo.

Il Comune si riserva il diritto di richiedere ulteriormente, dopo l'approvazione definitiva della graduatoria, tutti i documenti necessari per la verifica delle indicazioni fatti. In caso di dichiarazioni falsi le disposizioni penali vigenti si applica l'art. 3, comma 1, lettera b);

4. Se l'amministrazione comunale emana temporaneamente delle graduatorie per più di una zona, è possibile partecipare a tutte le graduatorie con una sola richiesta. Dopo approvazione della graduatoria definitiva il richiedente con diritto di assegnazione deve decidersi per l'assegnazione in una sola zona, così che la sua richiesta non deve essere considerata nelle graduatorie per le altre zone;

**Art. 7**  
***Esaminazione dei domande.***

1. I domande compilati vengono esaminati dalla Giunta comunale, la quale procede anche all'assegnazione del punteggio.  
La graduatoria provvisoria completata dal punteggio singolare e totale, conseguito da

vor dem Bekanntmachungstag, mit Hinweis auf dieser, am Sitz des Betriebes oder am Wohnort des Betriebsinhabers, mitgeteilt.

Innerhalb von 15 Tagen ab Erhalt des Mitteilung, können die Gesuchsteller beim Gemeindeausschuss Einwände gegen die provisorische Rangordnung vorbringen. Nach Ablauf der Einwandsfrist und nach der Bewertung eventueller Einwände, genehmigt der Gemeindeausschuss mit Beschluss die endgültige Rangordnung.

Die genehmigte Rangordnung hat eine Gültigkeit von zwei Jahren.

2. Die Umstände, die als Vorrangskriterien gewertet werden, müssen zum Zeitpunkt der Vorlage des Gesuches laut Anlage „B“ und der Zuweisung des Baulandes bestehen.

ciascun concorrente, viene comunicata a ciascun richiedente.

Entro 15 giorni dopo ricevuta comunicazione, i richiedenti possono presentare opposizioni presso la Giunta comunale. Passato il termine di ricorso e dopo valutazione di eventuali opposizioni, la Giunta comunale approva tramite deliberazione la graduatoria definitiva.

La graduatoria approvata ha una validità di due anni.

2. Le circostanze che vengono valutate quali criteri di priorità devono sussistere al momento della presentazione della domanda secondo l'allegato „B“ e dell'assegnazione del terreno.



*An die  
Verwaltung der  
Gemeinde Freienfeld  
Trens 100*

**39040 FREIENFELD**

**GRUNDSÄTZLICHE INTERESSENSBEKUNDUNG  
FÜR DIE ZUWEISUNG VON GRUNDSTÜCKEN IN GEWERBEGEBIETEN**

Der Gesuchsteller \_\_\_\_\_, in  
seiner Eigenschaft als Inhaber der Firma \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_,  
Gesellschaftsform \_\_\_\_\_ mit  
Sitz in \_\_\_\_\_, Straße  
\_\_\_\_\_, Nr. \_\_\_\_\_,  
Steuernummer \_\_\_\_\_, und Mehrwertsteuernummer  
\_\_\_\_\_ bekundet hiermit sein grundsätzliches Interesse an der  
Zuweisung eines Grundstückes in einem Gewerbegebiet.

Geplante Tätigkeit: \_\_\_\_\_

Voraussichtlich benötigte Fläche: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Bevorzugte Örtlichkeit \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_  
(Ort) (Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift des gesetzlichen Vertreters)

*All'Amministrazione del  
Comune di Campo di Trens  
Trens 100*

**39040 CAMPO DI TREN**

**DICHIARAZIONE D'INTERESSE DI BASE  
PER L'ASSEGNAZIONE DI TERRENO IN ZONE PER INSEDIAMENTI PRODUTTIVI**

Il richiedente \_\_\_\_\_, nelle  
sue qualità di titolare della ditta \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, tipo di  
azienda \_\_\_\_\_ con sede in  
\_\_\_\_\_, via  
\_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_, Codice  
fiscale \_\_\_\_\_, e partita IVA  
\_\_\_\_\_, dichiara con la presente il suo interesse di base  
all'assegnazione di terreno in una zona per insediamenti produttivi.

Attività progettata: \_\_\_\_\_

Presunta superficie necessaria: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Località preferita: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_\_  
(Luogo) (Data)

\_\_\_\_\_  
(Firma del rappresentante legale)